



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 3 Ιανουαρίου 2023
(OR. en)

16024/22
PV CONS 80
AGRI 715
PECHE 520

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γεωργία και Αλιεία)
11 και 12 Δεκεμβρίου 2022

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίδα

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης.....4

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

2. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων.....4
3. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων.....4

Διάφορα

4. Καθορισμός πολυετών ποσοστώσεων.....4
5. Έγκριση σημείων «Α».....5
Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

2. (συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων.....5
3. (συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων.....5

ΓΕΩΡΓΙΑ

6. Η κατάσταση των αγορών, ιδίως μετά την εισβολή στην Ουκρανία.....6
7. Στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ: Τρέχουσα κατάσταση και νέες προκλήσεις.....6
8. Αξιολόγηση της νομοθεσίας της ΕΕ για την καλή μεταχείριση των ζώων (έλεγχος καταλληλότητας) ..6

Διάφορα

9.	α)	Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση.....	7
	i)	Κανονισμός σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις και τα συστήματα ποιότητας – πορεία των εργασιών	
	β)	«Εναρμονισμένη επισήμανση στο εμπρόσθιο μέρος της συσκευασίας και ο αντίκτυπός της στην επισήμανση των βιώσιμων τροφίμων» (Βρυξέλλες, 10 Νοεμβρίου 2022): Αποτελέσματα της διάσκεψης υψηλού επιπέδου.....	7
	α)	(συνέχεια) Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση.....	8
	ii)	Κανονισμός για τη βιώσιμη χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων – πορεία των εργασιών	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.....			9

ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ 11 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2022

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 15657/1/22 REV 1.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

2. **Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων** (*) 15396/22
15115/1/22 REV 1
13592/22 + ADD 1
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία επί του κανονισμού σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο Θάλασσα και στον Εύξεινο Πόντο για το 2023.

3. **Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων** (*) 15397/22
14915/22
+ ADD1-2
14248/22
+ ADD 1-2
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία επί του κανονισμού σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και για αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων για το 2023 και το 2024.

Διάφορα

4. **Καθορισμός πολυετών ποσοτώσεων** 15730/22
Ενημέρωση από τη γαλλική αντιπροσωπία εξ ονόματος της γαλλικής, της ισπανικής και της πορτογαλικής αντιπροσωπίας

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε ανταλλαγή απόψεων με τον Επίτροπο κ. Sinkevičius σχετικά με τη δυνατότητα να καθοριστούν πολυετείς ποσοτώσεις για ορισμένα αποθέματα ιχθύων.

ΣΥΝΟΛΟΣ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ 12 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2022

5. Έγκριση σημείων «Α»

Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

15377/22

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα σημεία «Α» που απαριθμούνται στο έγγραφο 15377/22, περιλαμβανομένων των εγγράφων COR και REV, που υποβλήθηκαν προς έγκριση.

Για το ακόλουθο σημείο, τα σχετικά έγγραφα έχουν ως εξής:

Θέσεις της ΕΕ σε διεθνείς διαπραγματεύσεις

7. Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της ΕΕ στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνείων της ΣΕΣ ΕΕ-Σινγκαπούρης
Έκδοση
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 7.12.2022
- 14637/1/22 REV 1
14637/22 ADD 1
14636/22 + ADD 1
POLCOM


Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

2. **(συνέχεια)** Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία
Βλ. σελίδα 4.
- (*) 15396/22
15115/1/22 REV 1
13592/22 + ADD 1
3. **(συνέχεια)** Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία
Βλ. σελίδα 4.
- (*) 15397/22
14915/22
+ ADD1-2
14248/22
+ ADD 1-2


ΓΕΩΡΓΙΑ

6. Η κατάσταση των αγορών, ιδίως μετά την εισβολή στην Ουκρανία *Ενημέρωση από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη Ανταλλαγή απόψεων* 15475/1/22 REV 1

7. **Στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ: Τρέχουσα κατάσταση και νέες προκλήσεις**  15038/1/22 REV 1
*Ενημέρωση από την Επιτροπή
Ανταλλαγή απόψεων*

Βάσει σημειώματος της Προεδρίας που περιέχεται στο έγγραφο 15038/1/22 REV 1, το Συμβούλιο αντάλλαξε απόψεις σχετικά με τα στρατηγικά σχέδια των κρατών μελών, την κατάσταση όσον αφορά την έγκρισή τους και τις μελλοντικές προκλήσεις όσον αφορά την υλοποίηση της νέας Κοινής Γεωργικής Πολιτικής. Οι αντιπροσωπίες επικεντρώθηκαν στις προσπάθειές τους να τηρήσουν το χρονοδιάγραμμα για την υλοποίηση της νέας Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και στις προκλήσεις που αναμένουν. Ευχαρίστησαν την Επιτροπή για την επικοινωνιακή της στάση κατά τη διαδικασία έγκρισης των στρατηγικών σχεδίων και εξέφρασαν την προσδοκία ότι η Επιτροπή θα παραμείνει εξίσου επικοινωνιακή, ιδίως όσον αφορά την ετήσια έκθεση επιδόσεων, τους ελέγχους και τις δημοσιονομικές διορθώσεις και τις πιθανές τροποποιήσεις των στρατηγικών σχεδίων.


Το Συμβούλιο έλαβε επίσης υπό σημείωση τις πληροφορίες που παρέσχε η Επιτροπή μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαδικασία έγκρισης των στρατηγικών σχεδίων.

8. **Αξιολόγηση της νομοθεσίας της ΕΕ για την καλή μεταχείριση των ζώων (έλεγχος καταλληλότητας)**  15182/22
*Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή
Ανταλλαγή απόψεων*


Το Συμβούλιο αντάλλαξε απόψεις σχετικά με τη μελλοντική αναθεώρηση της ενωσιακής νομοθεσίας για την καλή μεταχείριση των ζώων βάσει του σημειώματος που υπέβαλε η Προεδρία, ως έχει στο έγγραφο 15182/22. Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η Επιτροπή σχετικά με την αξιολόγηση της υφιστάμενης νομοθεσίας. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τις παρατηρήσεις των αντιπροσωπιών και της Επιτροπής σχετικά με την μελλοντική αναθεώρηση.

Διάφορα

9. Γεωργία

- α) **Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση**
(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)
- i) **Κανονισμός σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις και τα συστήματα ποιότητας – πορεία των εργασιών**  15112/22
Ενημέρωση από την Προεδρία


Το Συμβούλιο σημείωσε την πορεία των εργασιών όσον αφορά τον κανονισμό σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις και τα συστήματα ποιότητας, βάσει έκθεσης προόδου της Προεδρίας, ως έχει στο έγγραφο 15112/22. Σημείωσε επίσης τις παρατηρήσεις ορισμένων αντιπροσωπιών και της Επιτροπής.

- β) **«Εναρμονισμένη επισήμανση στο εμπρόσθιο μέρος της συσκευασίας και ο αντίκτυπός της στην επισήμανση των βιώσιμων τροφίμων» (Βρυξέλλες, 10 Νοεμβρίου 2022): Αποτελέσματα της διάσκεψης υψηλού επιπέδου**  15465/22
Ενημέρωση από την Προεδρία




Το Συμβούλιο σημείωσε την πληροφόρηση που παρέσχε η Προεδρία σχετικά με τα αποτελέσματα της διάσκεψης υψηλού επιπέδου «Εναρμονισμένη επισήμανση στο εμπρόσθιο μέρος της συσκευασίας και ο αντίκτυπός της στην επισήμανση των βιώσιμων τροφίμων», ως έχει στο έγγραφο 15465/22.

Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τις παρατηρήσεις των κρατών μελών και της Επιτροπής.

α) **(συνέχεια) Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση**
(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ii) **Κανονισμός για τη βιώσιμη χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων – πορεία των εργασιών**  15774/22
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο σημείωσε την πληροφόρηση που παρέσχε η Προεδρία σχετικά με την πορεία των εργασιών όσον αφορά την πρόταση κανονισμού για τη βιώσιμη χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τις σχετικές παρατηρήσεις των κρατών μελών, καθώς και την απάντηση της Επιτροπής στα ζητήματα που τέθηκαν.

-
-  Πρώτη ανάγνωση
-  Σημείο βασισμένο σε πρόταση της Επιτροπής
- (*) Σημείο για το οποίο ενδέχεται να ζητηθεί ψηφοφορία
-  Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
-

Αηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 15657/1/22 REV 1**Σχετικά με το
υπ' αριθ. 3
σημείο «B»:**

Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων

(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ, ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού COD/03AS· RNG/03· BLI/12INT· BLI/24· BLI/03A· COD/5BE6A· COD/07A· COD/7XAD34· HER/7G-K· PRA/2AC4-C· SOL/56-14· WHG/07A· JAX/2A-14· JAX/08C και SBR/678- το 2023

«Δεδομένου ότι η βιομάζα των αποθεμάτων COD/03AS· RNG/03· BLI/12INT· BLI/24· BLI/03A· COD/5BE6A· COD/07A· COD/7XAD34· HER/7G-K· PRA/2AC4-C· SOL/56-14· WHG/07A· JAX/2A-14· JAX/08C και SBR/678- είναι κάτω από το Blim και ότι το 2023 θα επιτραπουν μόνο τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα και η επιστημονική αλιεία, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση των αποθεμάτων σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2018/973 και (ΕΕ) 2019/472, το Βέλγιο, η Δανία, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ιρλανδία, οι Κάτω Χώρες, η Λιθουανία, η Εσθονία, η Ισπανία, η Πορτογαλία και η Σουηδία δεσμεύονται να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά τα συγκεκριμένα αποθέματα το 2023. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για τα αποθέματα αυτά.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

σχετικά με κοινά αποθέματα των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται στο πλαίσιο προσωρινών ΤΑC

«Καθορίζονται προσωρινά ΤΑC ώστε να επιτρέπεται να συνεχιστούν οι αλιευτικές δραστηριότητες των στόλων της ΕΕ, χωρίς να προδικάζεται το αποτέλεσμα των εν εξελίξει διεθνών διαβουλεύσεων. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την κατάσταση των αποθεμάτων που είναι κοινά με το Ηνωμένο Βασίλειο και τη Νορβηγία και τα οποία υπόκεινται σε προσωρινά ΤΑC. Με βάση την απορρόφηση των ποσοστώσεων που ανέφεραν τα κράτη μέλη και λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων, η Επιτροπή θα προβεί σε απολογισμό και θα υποβάλει σχετικές προτάσεις για τη μελλοντική πορεία και πιθανές αναθεωρήσεις των προσωρινών επιπέδων ΤΑC, ιδίως όσον αφορά την εποχικότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ανάγκες των κρατών μελών ή να καθοριστούν οριστικά ΤΑC.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

σχετικά με τις προτιμήσεις της Χάγης

«Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, οι Κάτω Χώρες και η Γαλλία φρονούν ότι οι κλειδες κατανομής των ποσοστώσεων για τα κράτη μέλη συμφωνήθηκαν το 1983. Οι κλειδες αυτές αποτελούν τη βάση της σχετικής σταθερότητας, αρχής η οποία θεσπίστηκε με τον βασικό κανονισμό που διέπει την Κοινή Αλιευτική Πολιτική. Είμαστε της γνώμης ότι οι προτιμήσεις της Χάγης είναι αντίθετες προς την αρχή της σχετικής σταθερότητας.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

σχετικά με την караβίδα, διαίρεση 8c, ΑΜ 25, και διαίρεση 9a, ΑΜ 26 και ΑΜ 27

«Η Επιτροπή απέστειλε αίτημα στο ICES το 2022 σχετικά με τη σκοπιμότητα της διεξαγωγής αλιείας ειδών-δεικτών για την караβίδα στη διαίρεση ICES 8c, στη λειτουργική μονάδα (ΑΜ) 25 και στη διαίρεση 9a, στις ΑΜ 26 και ΑΜ 27, και υπό ποιους όρους. Το ICES ενημέρωσε την Επιτροπή ότι η αλιεία ειδών-δεικτών δεν είναι πλέον αναγκαία για την αξιολόγηση των εν λόγω αποθεμάτων και σημείωσε ότι η βιομάζα των εν λόγω αποθεμάτων θεωρείται ότι βρίσκεται κάτω από το Blim. Η Επιτροπή θα ζητήσει από το ICES, κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023, να παράσχει το επίπεδο αλιείας που μπορεί να επιτρέψει στα κράτη μέλη να συνεχίσουν τις σειρές δεδομένων για τα αλιεύματα που εξαρτώνται από την αλιεία για την караβίδα στη διαίρεση 8c, στη λειτουργική μονάδα (ΑΜ) 25 και στη διαίρεση 9a, στις ΑΜ 26 και ΑΜ 27, και με σκοπό την παροχή καλύτερης συμβολής στις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

σχετικά με τα επιστημονικά στοιχεία για το πελαγίσιο λυθρίνι στην 10

«Η Πορτογαλία δεσμεύεται να παρέχει στο ICES τα σχετικά πλέον επικαιροποιημένα και πλήρη επιστημονικά δεδομένα για το πελαγίσιο λυθρίνι στην υποπεριοχή ICES 10 (αλιευτικά πεδία Αζορών), τα οποία θα κτηθούν μέσω της έρευνας με παραγάδια βυθού, ώστε να ενημερώνεται ο δείκτης ανάπτυξης αποθεμάτων που χρησιμοποιεί το ICES. Εάν και όταν η Πορτογαλία παράσχει τέτοια νέα δεδομένα στο ICES, η Επιτροπή θα ζητήσει από το ICES να εξετάσει το ενδεχόμενο εκπόνησης επικαιροποιημένης γνωμοδότησης το 2023 που θα ενσωματώνει τα νέα αυτά δεδομένα.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

σχετικά με τα επιστημονικά στοιχεία για τη γλώσσα στα 8cde, 9 και 10

«Η Πορτογαλία δεσμεύεται να παράσχει στο ICES πλήρη επιστημονικά δεδομένα για τη γλώσσα Σενεγάλης (*Solea senegalensis*) και την *Pegusa lascaris* στα ιβηρικά ύδατα του Ατλαντικού (υποπεριοχή ICES 9), χωριστά από τα δεδομένα που ήδη παρέχει για τη *Solea solea*. Επαρκή επιστημονικά δεδομένα θα επέτρεπαν επίσης αξιολογήσεις των *Solea senegalensis* και *Pegusa lascaris*. Αυτή τη στιγμή, όλα τα είδη γλώσσας υπάγονται σε συνδυασμένο ΤΑC για είδη γλώσσας στις διαιρέσεις 8cde, στις υποπεριοχές 9 και 10 (Νότιος Βискаϊκός Κόλπος, ιβηρικά ύδατα Ατλαντικού και αλιευτικά πεδία των Αζορών) και το ICES παρέχει γνωμοδότηση MBA για τη *Solea solea* στις διαιρέσεις 8c και 9a, ενώ για τα άλλα δύο είδη δεν παρέχει καμία συμβουλή. Εάν και όταν η Πορτογαλία παράσχει τέτοια νέα δεδομένα στο ICES, η Επιτροπή θα ζητήσει από το ICES να εξετάσει το ενδεχόμενο να καταρτίσει γνωμοδότηση για όλα τα σχετικά αποθέματα γλώσσας στον Νότιο Βискаϊκό Κόλπο, στα ιβηρικά ύδατα και στα αλιευτικά πεδία των Αζορών.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

σχετικά με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για τη γλώσσα στις διαιρέσεις 8a και 8b

«Η Επιτροπή σημειώνει ότι το ICES ανέφερε, στη γνωμοδότησή του για το 2023, μείωση της θνησιμότητας λόγω αλιείας γλώσσας στις διαιρέσεις ICES 8a και 8b (Βискаϊκός Κόλπος) για το ενδιάμεσο έτος 2022, και ότι το ICES αναθεώρησε προς τα άνω την είσοδο στο απόθεμα κατά τα τελευταία έτη. Η Επιτροπή υπενθυμίζει επίσης ότι το ICES πραγματοποίησε τον τελευταίο δείκτη αναφοράς για το εν λόγω απόθεμα το 2013.

Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή προτίθεται: i) να ρωτήσει το ICES κατά πόσον η δυναμική των αποθεμάτων γλώσσας ενδέχεται να έχει μεταβληθεί με βάση την πλέον πρόσφατη αξιολόγηση· και ii) να ζητήσει από τον ICES να εξετάσει, με βάση το σύστημα ιεράρχησης δεικτών αναφοράς του ICES, κατά πόσον η γλώσσα στον Βискаϊκό Κόλπο είναι υποψήφια για δείκτη αναφοράς. Στο πλαίσιο αυτό ενός πιθανού δείκτη αναφοράς, η Επιτροπή θα ενθαρρύνει επίσης το ICES: i) να εξετάσει νέα διαθέσιμα μοντέλα και να συμπεριλάβει νέες πληροφορίες περί διάρκειας κατά την ωριμότητα· ii) να διερευνήσει περιβαλλοντικούς παράγοντες που ενδέχεται να επηρεάσουν την πρόσληψη και τη φυσική θνησιμότητα.»

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

για την αλιεία λαβρακιού στον Βισκαϊκό Κόλπο

«Η Γαλλία και η Ισπανία χαιρετίζουν την καλή κατάσταση του αποθέματος λαβρακιού (*Dicentrarchus labrax*) στις διαίρεσεις ICES 8a και 8b (Βισκαϊκός Κόλπος) και τα υπεύθυνα μέτρα που εφαρμόζονται σε εθνικό επίπεδο.

Λαμβάνοντας υπόψη ότι η τιμή MBA ορίστηκε από το ICES στο επίπεδο των 3398 τόνων, η Γαλλία δεσμεύεται να διατηρήσει το εθνικό της σύστημα διαχείρισης το 2023.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ

σχετικά με την πιθανή στήριξη του βελγικού αλιευτικού στόλου πλατύψαρων

«Λόγω της σοβαρής μείωσης των αλιευτικών δυνατοτήτων για το φασί Ατλαντικού στον κόλπο του Μπρίστολ (7AM) για το 2023, η Επιτροπή και το Βέλγιο θα διερευνήσουν, εντός του υφιστάμενου νομικού πλαισίου, τις δυνατότητες να χρησιμοποιηθεί συναφής και κατάλληλη στήριξη, μεταξύ άλλων και χρηματοδοτική, για τον εν λόγω βελγικό αλιευτικό στόλο πλατύψαρων.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

για τον γάδο του Svalbard

«Η Γερμανία, η Ισπανία, η Γαλλία, η Πολωνία και η Πορτογαλία εκφράζουν τη λύπη τους για το γεγονός ότι η Νορβηγία δεν συμμορφώνεται με την πολιτική συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και της Νορβηγίας από τον Απρίλιο του 2022, καθώς δεν καθορίζει για την ΕΕ ποσόστωση για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard που να αντιστοιχεί στα ιστορικά δικαιώματα και στο μερίδιο της ΕΕ για το απόθεμα αυτό. Τα προαναφερθέντα κράτη μέλη υπενθυμίζουν τα μακροχρόνια ιστορικά αλιευτικά τους δικαιώματα στην περιοχή του Svalbard, όπως καλύπτονται από τη Συνθήκη των Παρισίων του 1920. Καλούν τη Νορβηγία να σεβαστεί πλήρως τα δικαιώματα και τα συμφέροντα της ΕΕ και των κρατών μελών της στο Svalbard, περιλαμβανομένων των αλιευτικών δικαιωμάτων.

Τα προαναφερόμενα κράτη μέλη καλούν τη Νορβηγία και την Επιτροπή να αρχίσουν σύντομα διαβουλεύσεις με σκοπό να καθορίσουν την πλήρη ποσόστωση της ΕΕ για το 2023 το αργότερο έως τον Μάρτιο του 2023. Υπενθυμίζουν επίσης ότι το 2021, λόγω των παύσεων αλιείας που εξέδωσε η Νορβηγία, συνολικά 5 143 τόνοι της ποσόστωσης γάδου της ΕΕ δεν κατέστη δυνατό να αλιευθούν στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Νορβηγίας. Τα κράτη μέλη εκφράζουν την απογοήτευσή τους για το γεγονός ότι η Νορβηγία δεν έχει ακόμη θέσει την ποσότητα αυτή στη διάθεση της ΕΕ κατά τις διμερείς ανταλλαγές για το 2023. Το ζήτημα αυτό θα πρέπει να επιλυθεί το συντομότερο δυνατό.

Η Γερμανία, η Ισπανία, η Γαλλία, η Πολωνία και η Πορτογαλία εκτιμούν ότι η Επιτροπή είναι έτοιμη για ταχείες διαβουλεύσεις με τη Νορβηγία σχετικά με τα ανωτέρω ζητήματα.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

για την κατανομή της ικανότητας εκτροφής τόνου

«Η εφαρμογή αξιολόγησης της στρατηγικής διαχείρισης (MSE) για τον τόνο, η οποία αποφασίστηκε κατά την 23η έκτακτη συνεδρίαση της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού, επέτρεψε αύξηση των αλιευτικών δυνατοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης από 19 311 τόνους το 2022 σε 21 503 τόνους για τα έτη 2023-2025. Προκειμένου να αντιμετωπίσει την επακόλουθη αύξηση της προσφοράς και να συμβάλει στην τοποθέτηση της βιομηχανίας της στις διεθνείς αγορές, η Γαλλία θεωρεί ότι θα πρέπει να αποκτήσει ικανότητα εκτροφής και πάχυνσης τόνου ανάλογη με τις αλιευτικές της δυνατότητες. Η Γαλλία είναι έτοιμη να συνεργαστεί με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη για να αποκτήσει αυτή την ικανότητα, σύμφωνα με τους κανόνες της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ

σχετικά με τη συμφωνία για πολυετές σχέδιο διαχείρισης του τόνου που εγκρίθηκε κατά την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT του περασμένου μήνα

«Η Ιρλανδία εκφράζει την ικανοποίησή της για την έγκριση νέου πολυετούς σχεδίου διαχείρισης του τόνου κατά τη συνεδρίαση της ICCAT τον περασμένο μήνα, σημειώνοντας ότι η ποσόστωση της ΕΕ για την περίοδο 2023-2025 ανέρχεται πλέον σε 21 503 τόνους και ότι το Ηνωμένο Βασίλειο, το οποίο αναγνωρίζεται πλέον ως συμβαλλόμενο μέρος, έχει λάβει συνολική κατανομή 63 τόνων.

Η Ιρλανδία θεωρεί ότι, εάν υπάρχει λόγος να δοθεί ποσόστωση στο Ηνωμένο Βασίλειο, εξίσου εύλογο είναι να δοθεί στην Ιρλανδία, ως κράτος μέλος της ΕΕ, μερίδιο της ποσόστωσης της ΕΕ ώστε να της επιτραπεί στοχευμένη αλιεία, δεδομένης της αφθονίας τόνου στα ύδατα περί την Ιρλανδία.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

σχετικά με τη μεταφορά σκουμπριού από το 2022 στο 2023

«Η Επιτροπή και το Συμβούλιο σημειώνουν ότι το 2022 υπάρχει αδιάθετη ποσόστωση 12 460 τόνων εντός της ΕΕ. Με την επιφύλαξη των συζητήσεων για την εσωτερική κατανομή σκουμπριού, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα συνεχίσουν να διερευνούν όλες τις δυνατότητες ώστε η ΕΕ να είναι σε θέση να κάνει χρήση όλων των ποσοστώσεων σκουμπριού που διαθέτει.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

σχετικά με τον κανονισμό για τη Μεσόγειο

«Η Ισπανία θα ήθελε να δηλώσει ότι στον κανονισμό υπάρχουν δύο διατάξεις, σχετικές με το ανώτατο όριο αλιευμάτων κόκκινης γαρίδας και την αλιευτική προσπάθεια για τα παραγαδιάρικα, κατά των οποίων το Βασίλειο της Ισπανίας έχει ασκήσει προσφυγή ενώπιον του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου, χωρίς να έχει εκδοθεί ακόμη απόφαση.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ, ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ, ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ, ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

σχετικά με την ενίσχυση της ανάκαμψης του ευρωπαϊκού χελιού

«Αναγνωρίζοντας ότι, παρά τις ενωσιακές και τις διεθνείς προσπάθειες, το απόθεμα ευρωπαϊκού χελιού (*Anguilla anguilla*) παραμένει σε κρίσιμη κατάσταση, όπως επιβεβαιώνεται από την τελευταία γνωμοδότηση του ICES της 3 Νοεμβρίου 2022·

Λαμβάνοντας υπόψη ότι η κατάσταση διατήρησης του ευρωπαϊκού χελιού έχει επαναξιολογηθεί από τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης (IUCN) ως εξαιρετικά απειλούμενη με εξαφάνιση και υπενθυμίζοντας ότι το είδος περιλαμβάνεται στον ευρωπαϊκό κόκκινο κατάλογο ιχθύων γλυκέος ύδατος, στο προσάρτημα II της σύμβασης διεθνούς εμπορίας ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας που κινδυνεύουν να εξαφανιστούν (CITES), στο προσάρτημα II της σύμβασης για τη διατήρηση των αποδημητικών ειδών (CMS), στον κατάλογο απειλούμενων ειδών της σύμβασης για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (OSPAR) και στο παράρτημα III του πρωτοκόλλου της Σύμβασης της Βαρκελώνης· Αναγνωρίζοντας ότι η είσοδος χελιών στο απόθεμα, ενώ είναι πλέον σταθερή, παραμένει σε ιστορικά χαμηλό επίπεδο και δεν παρουσιάζει ιδιαίτερα σημάδια βελτίωσης· ότι η σταθεροποίηση του αποθέματος έχει πιθανότατα στηριχθεί από τη μείωση της αλιευτικής προσπάθειας σε πολλά κράτη μέλη· ότι η αποκατάσταση του αποθέματος αποτελεί μακροπρόθεσμο στόχο που απαιτεί πληρέστερη αντιμετώπιση της διαφυγής των γεννητόρων, ιδίως μέσω αποκατάστασης οικοτόπων και καλύτερης συνδεσιμότητας των ποταμών, καθώς και μέσω περιορισμού της εκμετάλλευσης του αποθέματος·

Αναγνωρίζοντας ότι η θνησιμότητα του χελιού προκαλείται από διάφορες πιέσεις, όπως υδροηλεκτρικοί σταθμοί και αντλιοστάσια και άλλοι φραγμοί στους ποταμούς, από απώλεια και υποβάθμιση οικοτόπων, από εμπορική και ερασιτεχνική αλιεία σε θαλάσσια, παράκτια και εσωτερικά ύδατα, από ρύπανση, ρυπογόνες ουσίες, ασθένειες, θήρευση και την κλιματική αλλαγή·

Υπενθυμίζοντας τις δεσμεύσεις που έχουν ήδη αναληφθεί στο πλαίσιο της κοινής δήλωσης για την ενίσχυση της αποκατάστασης του ευρωπαϊκού χελιού (Επιτροπή και κράτη μέλη) η οποία συμφωνήθηκε στο Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας του 2017, τη σύσταση GFCM/42/2018/1 της ΓΕΑΜ σχετικά με πολυετές σχέδιο διαχείρισης για το ευρωπαϊκό χέλι στη Μεσόγειο Θάλασσα, όπως τροποποιήθηκε με τη σύσταση GFCM/45/2022/1 της ΓΕΑΜ, την υπουργική δήλωση της διάσκεψης «Η δική μας Βαλτική» και το σχέδιο δράσης της HELCOM για τη Βαλτική Θάλασσα, τη σύσταση 2014/15 της OSPAR για την προώθηση της προστασίας και της διατήρησης του ευρωπαϊκού χελιού (*Anguilla anguilla*), την συντονισμένη δράση CMS για το ευρωπαϊκό χέλι και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ενωσιακή στρατηγική για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030·

Σημειώνοντας ότι τα κράτη μέλη καταβάλλουν ήδη προσπάθειες να ανασυστήσουν/αποκαταστήσουν το ευρωπαϊκό απόθεμα χελιού, και ότι η απότομη μείωση του αποθέματος διακόπηκε, αλλά ότι το απόθεμα παραμένει στο ελάχιστο ιστορικά επίπεδο·

Σημειώνοντας ότι η αξιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά τον κανονισμό για το χέλι, η οποία υποστηρίχθηκε από την εξωτερική μελέτη αξιολόγησης, κατέληξε το 2020 στο συμπέρασμα ότι η εφαρμογή του κανονισμού για το χέλι πρέπει να βελτιωθεί και ότι απαιτείται περαιτέρω φιλοδοξία με μεγαλύτερη έμφαση στις επιπτώσεις που δεν σχετίζονται με την αλιεία, και ότι εντοπίστηκαν στα κράτη μέλη ορθές πρακτικές για τη διατήρηση και τη διαχείριση των χελιών στο πλαίσιο αυτής της αξιολόγησης·

Σημειώνοντας ότι δεν υπάρχει συνολικά πρόοδος προς την επίτευξη του στόχου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων για την ανασύσταση του αποθέματος ευρωπαϊκού χελιού (ο αποκαλούμενος «κανονισμός για το χέλι»), όπως επιβεβαιώθηκε από το ICES στη γνωμοδότησή του της 30ής Μαΐου 2022 σχετικά με την τεχνική αξιολόγηση της προόδου στην υλοποίηση των οικείων προγραμμάτων διαχείρισης χελιού από τα κράτη μέλη·

Σημειώνοντας ότι υπάρχουν διασυνοριακές συμφωνίες μεταξύ κρατών μελών και/ή περιφερειών τους και/ή μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών για τη διατήρηση και τη διαχείριση των διασυνοριακών φυσικών οικοτόπων χελιού·

Επαναλαμβάνοντας ότι απαιτούνται επείγουσα δράση και περαιτέρω προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος σε ολόκληρη την περιοχή της φυσικής του κατανομής και ότι πρέπει να ενισχυθούν τα μέτρα ώστε να μειωθεί περαιτέρω η θνησιμότητα του χελιού που προκαλείται από όλες τις ανθρωπογενείς πιέσεις σε όλα τα στάδια της ζωής του χελιού και να αυξηθεί η διαφυγή ώριμων ενήλικων χελιών στην ανοικτή θάλασσα για αναπαραγωγή στη Θάλασσα των Σαργασών·

Λαμβάνοντας υπόψη ότι με τους ετήσιους κανονισμούς της ΕΕ για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων έχει επιβληθεί προσωρινή απαγόρευση της αλιείας χελιού στα ενωσιακά ύδατα των περιοχών ICES και στη Μεσόγειο Θάλασσα και ότι αυτή η περίοδος (ή περίοδοι) απαγόρευσης συμφωνήθηκε να παραταθούν σύμφωνα με τα σταθερά πρότυπα μετανάστευσης των ειδών, και ότι θα πρέπει να παρακολουθείται η πιθανή αλληλεπίδραση με εθνικά σχέδια διαχείρισης του χελιού·

Σημειώνοντας την ανάγκη συνεργασίας με τρίτες χώρες σε όλο το φάσμα της φυσικής κατανομής του ευρωπαϊκού χελιού, ώστε να εξασφαλιστεί ολοκληρωμένη και συντονισμένη προσέγγιση για την αποκατάσταση του αποθέματος μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων μερών·

Εκφράζοντας την ικανοποίησή τους για την απόφαση της ΓΕΑΜ (Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο) να αναπτύξει μέχρι το 2023 και να υλοποιήσει μακροπρόθεσμο σχέδιο διαχείρισης του ευρωπαϊκού χελιού στη Μεσόγειο από κοινού με τρίτα κράτη και υπογραμμίζοντας το γεγονός ότι η ΕΕ δεσμεύτηκε να καταθέσει πρόταση για τον σκοπό αυτό κατά την ετήσια σύνοδο της ΓΕΑΜ το 2023·

Κατανοώντας ότι η αποκατάσταση του ευρωπαϊκού χελιού που είναι μεταναστευτικό και μακρόβιο είδος απαιτεί μια πιο ολοκληρωμένη προσέγγιση και μέτρα ευρείας κλίμακας σε όλους τους οικοτόπους χελιού και σε όλα τα στάδια του κύκλου ζωής του χελιού, από το υαλόχελο έως τα στάδια του κίτρινου χελιού και του αργυρόχελου·

Σημειώνοντας ότι τον Ιούνιο του 2022 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση νομοθετήματος για την αποκατάσταση της φύσης στο πλαίσιο της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030, ο οποίος αποσκοπεί να αποκαταστήσει υποβαθμισμένα οικοσυστήματα έως το 2050 και, μεταξύ άλλων, να αποκαταστήσει 25 000 χιλιόμετρα ποταμών σε ποταμούς ελεύθερης ροής, καθώς και να αποκαταστήσει ορισμένους οικοτόπους σε παράκτιους και ηπειρωτικούς υγροτόπους, λιμνοθάλασσες και εκβολές ποταμών.

Σημειώνοντας ότι η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, προτίθεται να συζητήσει στις αρχές του 2023 πώς μπορεί να ενισχυθεί η υλοποίηση των εθνικών τους σχεδίων διαχείρισης του χελιού, των μέτρων δυνάμει του κανονισμού για το χέλι και της σχετικής νομοθεσίας.

Σημειώνοντας ότι, ανάλογα με τις δράσεις που θα αναληφθούν, η προσέγγιση συνεργασίας περιλαμβάνει χρηματοδοτική στήριξη μέσω διαφόρων χρηματοδοτικών μέσων για μέτρα διατήρησης προς στήριξη μιας ευρύτερης προστασίας της βιοποικιλότητας ευνοϊκής προς την ανάκαμψη του ευρωπαϊκού αποθέματος χελιού, μεταξύ άλλων για αποκατάσταση ποταμών και άρση φραγμών (LIFE, Ορίζων Ευρώπη, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, Ταμείο Συνοχής, Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, EΤΘΑΥ και InvestEU).

Συμφωνία να ενισχυθεί η προστασία του αποθέματος ευρωπαϊκού χελιού (Anguilla anguilla)

Για το σκοπό αυτόν:

1. Η Επιτροπή και η Αυστρία, το Βέλγιο, η Βουλγαρία, η Κροατία, η Κύπρος, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Ελλάδα, η Ουγγαρία, η Ιρλανδία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Μάλτα, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Ρουμανία και η Σλοβακία συμφωνούν επί της παρούσας κοινής δήλωσης ως ενισχυμένη συνεργασία για την ανοικοδόμηση του ευρωπαϊκού χελιού. Αυτή η ενισχυμένη συνεργασία περιλαμβάνει μέτρα για εσωτερικά και θαλάσσια ύδατα ώστε να συμβάλει στην αποκατάσταση του αποθέματος και των οικοτόπων του, τα οποία αποτελούν τη βάση για μελλοντική βιώσιμη και επικερδή αλιεία και καλλιέργεια χελιού.
2. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα εντείνουν τις προσπάθειές τους να υλοποιήσουν πλήρως τα οικεία προγράμματα και μέτρα διαχείρισης του χελιού βάσει του κανονισμού για το χέλι, δίνοντας προτεραιότητα σε αποτελεσματικά μέτρα διατήρησης σε όλους τους οικοτόπους για την αντιμετώπιση όλων των ανθρωπογενών παραγόντων θνησιμότητας και, όπου ενδείκνυται, δίνοντας μεγαλύτερη έμφαση στην αντιμετώπιση των πιέσεων στα εσωτερικά ύδατα και της θνησιμότητας που δεν σχετίζεται με την αλιεία. Με τον τρόπο αυτό, τα εν λόγω κράτη μέλη θα ενισχύσουν τη συνεργασία μεταξύ των διάφορων εθνικών και περιφερειακών διοικήσεων που είναι αρμόδιες να θεσπίσουν και να υλοποιήσουν μέτρα και δράσεις που εξασφαλίζουν συντονισμένη και συνεκτική προσέγγιση ως προς τη διατήρηση και τη διαχείριση του ευρωπαϊκού αποθέματος χελιού.
3. Τα κράτη μέλη που δεν έχουν ακόμη καταρτίσει δικό τους πρόγραμμα διαχείρισης χελιού θα το πράξουν όπου ενδείκνυται και χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση, και θα το υποβάλουν προς έγκριση στην Επιτροπή έως τα μέσα του 2023.
4. Για τις διασυνοριακές και διακρατικές περιοχές με φυσικούς οικοτόπους χελιού, και όπου είναι σκόπιμο και εφικτό, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη καταρτίζουν διασυνοριακό σχέδιο ή σχέδια διαχείρισης του χελιού και τα υποβάλλουν προς έγκριση στην Επιτροπή.
5. Σε περίπτωση που τα εθνικά σχέδια διαχείρισης χελιού δεν επιτυγχάνουν τους στόχους τους όσον αφορά τη θνησιμότητα λόγω αλιείας και τη διαφυγή βιομάζας, τα αντίστοιχα κράτη μέλη θα εφαρμόζουν το συντομότερο δυνατό στην εσωτερική τους αλιεία χελιού μέτρα με αποτέλεσμα ισοδύναμο προς όσα συμφωνήθηκαν στον κανονισμό για τις αλιευτικές δυνατότητες.
6. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα επανεξετάσουν τις τρέχουσες πρακτικές ανασύστασης αποθεμάτων προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα δημόσια κονδύλια χρησιμοποιούνται για να στηρίξουν πραγματικά μέτρα διατήρησης που συμβάλλουν στην αποκατάσταση των χελιών.
7. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα ενισχύσουν τη χρήση ενωσιακών κονδυλίων, μεταξύ άλλων για ευρύτερους σκοπούς βιοποικιλότητας που ωφελούν την αποκατάσταση του χελιού.

8. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα βελτιώσουν τον έλεγχο της αλιείας χελιού όπου ενδείκνυται και θα εντείνουν περαιτέρω τις προσπάθειές τους να καταπολεμήσουν την παράνομη αλιεία και το παράνομο εμπόριο χελιών, ιδίως υαλόχελων, και θα διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους περιορισμούς της CITES στο διεθνές εμπόριο και με την απόφαση των κρατών μελών της ΕΕ για μηδενικές ποσοστώσεις εξαγωγών και εισαγωγών για το ευρωπαϊκό χέλι. Τα κράτη μέλη θα ελέγχουν κάθε εκφόρτωση υαλόχελων.

9. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα ενισχύσουν τον έλεγχο, την υλοποίηση και την επιβολή των μέτρων που εγκρίθηκαν για το ευρωπαϊκό χέλι, προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού σε ολόκληρη την ΕΕ και να καταπολεμηθεί η παράνομη αλιεία, η λαθροθηρία και το παράνομο εμπόριο. Η Επιτροπή θα στηρίξει τα εν λόγω κράτη μέλη στην προσπάθεια αυτή προτείνοντας αναθεώρηση των ειδικών προγραμμάτων ελέγχου και επιθεώρησης (ΕΠΕΕ) που θα ενισχύσουν το επίπεδο ελέγχου για τα χέλια μέσω στόχων αναφοράς για την επιθεώρηση στο 100 % για αλιεύματα χελιού που μεταφέρονται στην ξηρά. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα προτείνει τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/1986 της Επιτροπής «Ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης». Επιπλέον, τα εν λόγω κράτη μέλη θα αυξήσουν το επίπεδο των ελέγχων για παράνομα εργαλεία στα ύδατά τους, καθώς και των ελέγχων στην αγορά και στα εξωτερικά τους σύνορα, και θα συνεργάζονται μεταξύ τους, με την EFCA και με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, για να σταματήσουν την παράνομη αλιεία, τη λαθροθηρία και το παράνομο εμπόριο με κατάλληλα μέτρα ελέγχου και επιβολής. Επιπλέον, η ομάδα εμπειρογνομόνων της ΕΕ για τον έλεγχο της αλιείας υπό την προεδρία της Επιτροπής θα χρησιμοποιηθεί ως φόρουμ για να διασφαλισθεί διαφάνεια όσον αφορά την επιλογή των περιόδων απαγόρευσης από όλα τα κράτη μέλη.

10. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα βελτιώσουν την ποιότητα και την πληρότητα των δεδομένων και των πληροφοριών που απαιτούνται για να στηρίζουν: i) την επιστημονική αξιολόγηση του αποθέματος που διενεργείται από κατάλληλους επιστημονικούς φορείς, ii) τις εκθέσεις προόδου που απαιτούνται βάσει του άρθρου 9 του κανονισμού για το χέλι, iii) την παρακολούθηση των τιμών της αγοράς για χέλια μήκους μικρότερου των 12 cm, όπως απαιτείται από το άρθρο 7 παράγραφος 5 του κανονισμού για το χέλι, βάσει κοινώς συμφωνημένης μεθοδολογίας της ΕΕ.

11. Τα εν λόγω κράτη μέλη, εντός των ορίων του θεσμικού του πλαισίου, θα προσπαθούν να υποβάλλουν εκθέσεις προόδου σχετικά με την υλοποίηση των σχεδίων τους για διαχείριση του χελιού ανά τριετία, με την επόμενη σχετική έκθεση να υποβάλλεται έως τις 30 Ιουνίου 2024, μέχρις ότου υπάρξουν ισχυρά επιστημονικά στοιχεία για σημάδια αποκατάστασης του πληθυσμού του χελιού σε ολόκληρη την Ευρώπη. Οι εκθέσεις πρέπει να συντάσσονται σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού για το χέλι.

12. Η Επιτροπή δεσμεύεται να συμπεριλάβει τις ανησυχίες για το χέλι στο επικείμενο σχέδιο δράσης για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων και την προστασία των θαλάσσιων οικοσυστημάτων που απορρέει από τη στρατηγική για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030,

13. Το 2023, η Επιτροπή και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα στηρίξουν την ανάπτυξη του μακροπρόθεσμου σχεδίου διαχείρισης της ΓΕΑΜ για το ευρωπαϊκό χέλι και κάθε συναφή δραστηριότητα. Σημειώνοντας τη γνωμοδότηση της επιστημονικής συμβουλευτικής επιτροπής της ΓΕΑΜ ότι πρέπει να αντιμετωπιστούν όλες οι πηγές ανθρωπογενούς θνησιμότητας, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα συνεργαστούν για την ανάπτυξη άμεσων δράσεων προς βελτίωση και συντήρηση τόσο των οικοτόπων (με προτεραιότητα στις λιμνοθάλασσες) όσο και των μεταναστευτικών οδών. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεταξύ άλλων θα συμμετάσχουν ενεργά στη δεύτερη φάση του ερευνητικού προγράμματος της ΓΕΑΜ, στο οποίο έχει ανατεθεί 1) να διενεργήσει κοινωνικοοικονομική ανάλυση της προτεινόμενης απαγόρευσης· 2) να υλοποιήσει τυποποιημένη, ανεξάρτητη από την αλιεία παρακολούθηση όλων των σταδίων της ζωής του χελιού, σε συνδυασμό με μακροπρόθεσμες προσπάθειες παρακολούθησης για δεδομένα που εξαρτώνται από την αλιεία, με τη συμμετοχή αλιέων· 3) να διεξαγάγει δραστηριότητες ευαισθητοποίησης των ενδιαφερόμενων μερών· 4) να επεξεργαστεί λεπτομερείς ρυθμίσεις για συστήματα αποζημίωσης των αλιέων· και 5) να διεξαγάγει πιλοτικές μελέτες σε κείρια σημεία. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα συμμετέχουν επίσης και θα διευκολύνουν το έργο της επιτροπής συμμόρφωσης για την αξιολόγηση της ορθής υλοποίησης των περιόδων απαγόρευσης από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη, συμβάλλοντας έτσι στην εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

σχετικά με τα αποθέματα της ICCAT, τα προγράμματα ελέγχου και την ΠΑΑ αλιεία

«Η Κύπρος και η Ελλάδα εκφράζουν τη διαφωνία τους σχετικά με την πρόσφατη συμφωνία στο πλαίσιο της ICCAT, ιδίως όσον αφορά τον μακρότερο τόνο της Μεσογείου, η οποία προβλέπει αδικαιολόγητη αύξηση της κατανομής ποσοστώσεων στην Τουρκία. Λαμβάνοντας υπόψη τη συνέχιση παράνομων, αδήλωτων και ανεξέλεγκτων (ΠΑΑ) δραστηριοτήτων στο Αιγαίο Πέλαγος και στην Ανατολική Μεσόγειο από τουρκικά αλιευτικά σκάφη, απαιτείται προσέγγιση δέουσας επιμέλειας και μεγαλύτερη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της EFCA, σύμφωνα με το σχετικό πλαίσιο της ΕΕ, προκειμένου να καταπολεμηθούν αποτελεσματικά οι δραστηριότητες ΠΑΑ αλιείας στην περιοχή.

Στο πλαίσιο αυτό, είναι επίσης υψίστης σημασίας η Επιτροπή να διασφαλίσει αποτελεσματική υλοποίηση των διατάξεων του κανονισμού 1005/2008 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει ένα ολοκληρωμένο και αποτελεσματικό κοινοτικό σύστημα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΑΑ αλιείας.

Επιπλέον, η Κύπρος και η Ελλάδα ζητούν από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) να παράσχει πρόσθετη ειδική επιχειρησιακή στήριξη στην Κύπρο και την Ελλάδα, που να περιλαμβάνει περιπολικά σκάφη, ανάπτυξη αεροσκαφών, καθώς και δορυφορική απεικόνιση και σχετική κατάρτιση, για τη χρήση τεχνολογιών επιτήρησης. Αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει όλες τις θαλάσσιες ζώνες της Κύπρου, καθώς και τις παρακείμενες ανοικτές θάλασσες στο βόρειο και βορειοανατολικό τμήμα της νήσου.

Η Κύπρος και η Ελλάδα ζητούν από την Επιτροπή να συμφωνήσει ότι τα πρόσθετα αυτά μέτρα θα πρέπει να επιδιωχθούν στο πλαίσιο του συντονισμού της EFCA για τα κοινά μεσογειακά προγράμματα ανάπτυξης και θα πρέπει να αναπτυχθούν κατά τρόπο ώστε να καλύπτουν το πλήρες εύρος όλων των θαλάσσιων ζωνών και των δύο χωρών, καθώς και τις παρακείμενες ανοικτές θάλασσες, για πλήρη υλοποίηση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης, καθώς και των μέτρων παρακολούθησης, ελέγχου και συμμόρφωσης που έχουν εγκριθεί από τη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) και τη Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (GEAM). Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να συνάδουν με τις σχετικές διατάξεις του διεθνούς και του ενωσιακού δικαίου και να αποσκοπούν να προωθήσουν μια κουλτούρα συμμόρφωσης κατά των δραστηριοτήτων ΠΑΑ αλιείας και ισότιμους όρους ανταγωνισμού.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

«Η Ισπανία, η Πορτογαλία και η Ελλάδα εκφράζουν τη λύπη τους για την έλλειψη πρόσθετης κατανομής σε σκάφη μη βιομηχανικού τύπου από συγκεκριμένα αρχιπελάγη στην Ελλάδα (Ιόνια Νησιά), την Ισπανία (Κανάρια Νησιά) και την Πορτογαλία (Αζόρες και Μαδέρα), γεγονός που σημαίνει απώλεια των δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν το 2018 στο πλαίσιο της ICCAT, όπου αναγνωρίστηκε η ειδική κατάσταση των προαναφερόμενων στόλων. Καλούμε την Επιτροπή να βρει συμβιβαστική λύση με στόχο τη διατήρηση της επιπλέον ποσόστωσης.

Θεωρούμε ότι η Ένωση θα πρέπει να συνεχίσει να υποστηρίζει τους στόλους αυτούς, ώστε να είναι συνεπής με τις πολιτικές της στα διάφορα φόρουμ στα οποία υπερασπίζεται τους παράκτιους μικρής κλίμακας στόλους των εξόχως περιφερειακών περιοχών που αλιεύουν τόνο.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ

«Οι Κάτω Χώρες σημειώνουν την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων.

Παρά τη συμφωνία μας με τον γενικό κανονισμό, οι ανησυχίες των Κάτω Χωρών σχετικά με την αναλογικότητα των μέτρων για το χέλι που αυτός περιλαμβάνει παραμένουν. Οι Κάτω Χώρες έχουν δεσμευτεί για την αποκατάσταση του αποθέματος χελιού. Γι' αυτό έχουμε θεσπίσει το εθνικό σχέδιο αποκατάστασης του χελιού. Η εξάμηνη απαγόρευση αλιείας σε όλα τα στάδια της ζωής του χελιού έχει σοβαρές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες. Ταυτόχρονα, οι επιπτώσεις στην αποκατάσταση του αποθέματος χελιού θα είναι περιορισμένες, καθώς η θνησιμότητα του χελιού οφείλεται κυρίως σε άλλους παράγοντες και όχι στην αλιεία.

Οι Κάτω Χώρες τάσσονται υπέρ μιας αναλογικής και ολιστικής προσέγγισης μέσω ενίσχυσης του κανονισμού για το χέλι. Έτσι μπορούν να ληφθούν υπόψη όλοι οι παράγοντες θνησιμότητας, καθώς και οι κοινωνικές οικονομικές πτυχές.»